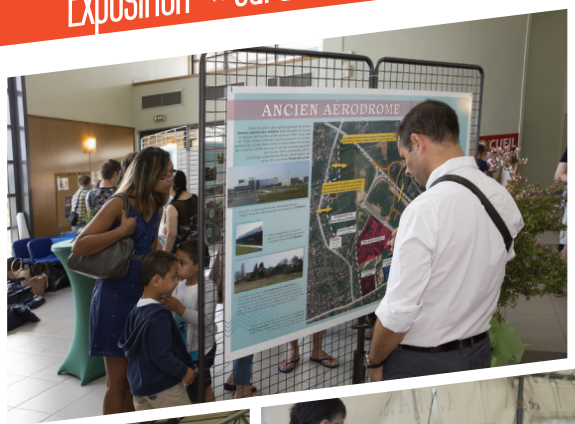
# SAM. 9 SEPTEMBRE

*Halle des sports*

Accueil des Nouveaux Habitants - *10h-11h*
Forum des Associations - *10h-18h30*
Exposition « Saran une ville en mouvement » - *10h-18h30*



Photos de l'édition 2016

Repères
le magazine de la ville de Saran
septembre 2017
n° 234
Saran
{ Ensemble, vivons notre ville ! }
www.ville-saran.fr

**23/24/25 juin,** le parc du Château accueille la superbe édition du festival Théâtre sur l'herbe concoctée par Patrice Douchet et son équipe du Théâtre de la Tête Noire.

**26 juin,** c'est l'inauguration de la Fresque gourmande du restaurant scolaire de l'école élémentaire des Sablonnières.

**29 juin,** le Château d'eau de la Tête noire tire sa révérence.

**8 juillet,** la fête du quartier Vilpot bat son plein de jeux, de rires, de spectacles, de couleurs, d'animations et du plaisir d'être ensemble.

**9 juillet,** la troisième édition du Cyclospectacle à Saran. Découvrir ou redécouvrir Saran en vélocipède ponctué de poses qui mêlent poésie et humour… Prendre le temps...

**13 juillet** à la verrière du château de l'Étang. M. Décavé, ancien directeur de l'école élémentaire du bourg, entouré de collègues et ami-e-s est décoré des Palmes académiques.

**13 juillet,** l'écran noir du ciel du lac de La Médecinerie percé de mille feux.

**4 août :** à 15 heures, Christian Fromentin, Premier adjoint, entouré d'élu-e-s saranais, de Fleury-les-Aubrais, de Chanteau, d'Alain Touchard d'Orléans Metropole et des entreprises Eurovia, Eiffage Energie et Bourdin procèdent à l'ouverture à la circulation de la rue de la Tuilerie.

## SOMMAIRE

| | |
|---|---|
| **Dans le rétro** | p.2 |
| Édito | p.3 |
| **Regards** | p.4 |
| Actu | p.8 |
| **Sortie(s)** | p.9 |
| Loisirs jeunes | p.10 |
| **Menus scolaires** | p.11 |
| Métier d'à venir | p.12 |
| **Action jeunesse** | p.13 |
| En terrasse | p.14 |
| **Info social** | p.16 |
| Actu éco | p.17 |
| **Ici... et là** | p.18 |
| Espace public | p.19 |
| **Brèves** | p.19 |
| Conseil municipal | p.20 |
| **Saran 2.0** | p.22 |
| Forum des associations | p.23 |
| **Vie Visages** | p.24 |
| Association | p.26 |
| **La mémoire des faits** | p.27 |
| Carnet de route | p.27 |
| **Reflet Saranais** | p.28 |

**Maryvonne Hautin**
Maire de Saran

## QUELQUES DATES À RETENIR

**9 SEPTEMBRE :** Accueil des nouveau habitants de 10h à 11h, Halle des sports.

**9 SEPTEMBRE :** Forum des associations de 10h à 18h30, Halle des sports.

**10 SEPTEMBRE :** Vide-greniers du comité des fêtes , Parc du château.

**17 SEPTEMBRE :** Fête du vin doux, Parc du château.

**20 SEPTEMBRE :** Lidl starligue Hand. Saran reçoit Toulouse, Halle des sports.

**22 SEPTEMBRE :** Conseil municipal, 19 heure, Mairie.

**24 SEPTEMBRE :** Marche pour la paix (10h) et signature partenariat Ville et Mouvement de la Paix, salle lac de la Médecinerie.

**30 SEPTEMBRE :** Les élus à votre rencontre quartier Pagnol. (Départ à 10h : allée Guynemer, rues de l'Ormes au coin, des Déportés, A.-Faucheux, Haute Maison, des Quintaux, du Veau, l'Ormes au coin. Arrivée à 11h30 à la crèche des P'tits loups pour le pot de convivialité).

**RETROUVEZ-NOUS SUR :**
www.ville-saran.fr
www.facebook.com/villesaran

# Il y a un an...

La première édition du Forum des associations a connu un franc succès. Cet événement a été reconduit le 9 septembre prochain à la Halle des sports pour le plus grand plaisir des bénévoles qui n'ont de cesse de promouvoir les activités qu'ils vous proposent. 61 associations vous attendent donc sur leur stand, prêtes à vous renseigner, vous informer, répondre à vos interrogations et pourquoi pas, faire de vous un(e) nouvel(le) adhérent(e).

On ne dira jamais assez combien il est essentiel pour une ville de maintenir un tissu associatif actif et varié. Nombre d'événements ou d'activités ne pourraient être organisés par une municipalité. Le dynamisme, on le doit d'abord aux bénévoles qui s'investissent et donnent de leur temps. On le doit aussi au soutien de la municipalité qu'il soit financier, au travers des subventions, matériel ou en personnel. On aimerait toujours faire plus. Malheureusement, la situation dans laquelle sont aujourd'hui placées les collectivités nous laisse moins de marges de manœuvres. Et je crains que les projets gouvernementaux n'aggravent la situation.

Cette année encore nous avons pu maintenir le niveau des subventions aux associations. Qu'en sera-t-il dans l'avenir, lorsque l'essentiel de nos recettes aura disparu ? Quels moyens d'action nous laissera la Métropole dans les années qui viennent ? Nous devrons veiller à ce que cette superstructure ne limite pas, encore plus, l'action et la place des communes et que les ambitieux projets ne se fassent pas au détriment du tissu associatif local.

Faire vivre une association c'est donner beaucoup de son temps, c'est parfois devoir mener des batailles pour concrétiser les projets auxquels vous tenez. La lutte est malheureusement devenue le lot de la vie quotidienne aujourd'hui. Vouloir changer l'ordre des choses, se refuser à la résignation, c'est ce que nous faisons tous, vous les bénévoles, nous les élus. D'autres le font pour sauver leur emploi. C'est ainsi que nous revenons sur l'histoire de SCOP-TI. Il y a un an, ils étaient à Saran sur la scène du théâtre municipal pour présenter leur pièce de théâtre qui retraçait la lutte menée pour reprendre leur entreprise. Le lendemain ils apprenaient officiellement qu'ils étaient autorisés à relancer l'activité. Puissent ces 1336 jours de combats nous inspirer au quotidien pour ne pas renoncer sans avoir tenté de résister.

Je vous souhaite une bonne rentrée.

Maryvonne Hautin


**REPÈRES/SARAN**
Mairie. Place de la Liberté - 45770 Saran.
. **Directrice de la publication :** Maryvonne Hautin, maire.
. **Responsable du service communication :** Christian Musio
. **Rédaction, photographies** (D. Vandevelde) **et mise en pages :** Service communication 02 38 80 35 33 - communication@ville-saran.fr
. **Diffusion :** par nos soins.
. **Impression :** Imprimerie Prévost Offset.
. **Tirage :** 8 000 exemplaires.
. **ISSN :** 0153-7016
. **Dépôt légal :** septembre 2017
Imprimé sur papier FSC recyclé
. **Numéros de licence :** 1-1093039 / 2-1093041 / 3-1093040


Toute reproduction (articles, photographies), même partielle, est interdite sans autorisation écrite préalable.

# Saran à l'h
# des Grand

*Dossier réalisé par Arnaud Guilhem*

**Saran bouge, Saran et ses quartiers se transforment, Saran est attractive et dynamique. Comme en témoignent par exemple les dernières données de l'Insee, avec l'arrivée de 278 habitants supplémentaires. À travers différents chantiers et projets d'envergure plus ou moins importante mais tout aussi influents, la Ville entend accompagner cette évolution afin de ne pas stagner, tout en veillant bien à maîtriser son développement, gage d'un environnement agréable et d'une qualité de vie certaine. Cette année encore, la rentrée est marquée par le lancement de travaux et d'aménagements, qu'ils soient d'initiatives privées ou municipales, de part et d'autre de la commune. Récemment finalisées, en cours et à venir... Visite guidée de ces diverses réalisations qui contribuent à insuffler un nouveau visage à notre commune.**

### PÔLE 45

*SEPHORA VAL DE LOIRE*
Inauguré en juin dernier, ce nouvel bâtiment d'une surface totale de 4 000 m² sur 4 étages, accueille 120 salariés des services logistiques, ressources humaines et finances de la marque de cosmétique.

### Z.A DE LA MOTTE-PÉTRÉE

20 ans après la création de la zone d'activités des Sables de Sary, la Ville a décidé de renforcer son attractivité économique, et d'œuvrer en faveur du maintien de l'emploi local.
C'est pour cela qu'elle a créé une nouvelle zone artisanale, à l'ouest de la commune, face à l'Utom (Usine de traitement des ordures ménagères).
Cette nouvelle zone de 13,7 ha, dédiée exclusivement aux artisans, TPE et PME (pas d'activité de transport ni de logistique) propose des terrains adaptés à leurs activités. Elle comporte une soixantaine de lots d'une superficie variant de 1 500 à 2 500 m².
Le début des travaux et la commercialisation des premiers lots interviendront au dernier trimestre de 2017. Le développement de la zone se poursuivra ultérieurement en plusieurs phases.

# eure
# s travaux

## CAP SARAN

Les travaux d'extension et de renouvellement de la zone commerciale Cap Saran sont actuellement en cours. Ce projet porte sur la création d'un nouveau parc d'activités d'une surface de vente de 20 000 m², qui contribuera à redynamiser l'actuel Cap Saran. Ce nouveau parc d'activités accueillera dès le printemps 2018 de nombreuses nouvelles enseignes et marques, telles que Cultura ou Zôdio. Des enseignes pour l'heure absentes sur l'agglomération orléanaise, voire sur l'ensemble du département. Ce projet s'inscrit dans un projet urbain global qui prévoit également la création d'un nouveau quartier d'habitation aux Cent Arpents.

## CENT ARPENTS

Baptisé « Saranéa », le projet de nouveau quartier d'habitation réalisé par l'aménageur Nexity est en bonne voie et sa commercialisation connaît déjà un franc succès. Un premier permis de construire portant sur la construction de 29 appartements (du T2 au T3/T4) a été signé en juillet par la mairie. Un second permis, concernant la réalisation de maisons, doit être délivré prochainement. Au total, 394 logements seront construits dans un délai de 7 à 10 ans. « Saranéa » assurera une liaison douce entre le nord de la commune et le cœur de Ville.

## PARC DES VALLÉES

Installé depuis 1972 en bordure de la RD 2020, le parc d'activités des Vallées poursuit sa mutation. Le projet de redynamisation du site s'est déjà traduit par l'acquisition de terrains, doublant sa surface totale (5 ha). Cette année est également celle de la construction du siège régional de la société Loxam qui emploie 150 salariés.

## FOYER GEORGES-BRASSENS

Restructuration et rénovation de l'espace de convivialité et de la salle de restaurant.

## AUTOROUTE A10

Suite aux intempéries de juin 2016, les travaux d'aménagement de l'A10 ont pris un peu de retard. Ce vaste chantier prévoit le passage à 2 x 4 voies entre Orléans et Chevilly, la création d'une zone de covoiturage de 50 places à hauteur du poste de péage de Saran, mais aussi la création d'un nouvel échangeur sur Saran à la limite de Gidy, réclamé depuis fort longtemps par les élus saranais.

## GROUPE SCOLAIRE DES PARIÈRES

Afin d'accompagner son développement et son évolution démographique, la Ville étudie la création d'ici quelques années d'un groupe scolaire sur le site des Parières, à proximité de la cuisine centrale et du multi-accueil Les P'tits loups.

Plan de situation de la Zone Agricole Protégée de Saran

## CEINTURE VERTE

Outre la maîtrise de son développement urbain et économique, Saran entend se préserver des zones d'espaces naturels et agricoles, véritables réservoirs de biodiversité. Pour cela, la Ville a demandé au Préfet le classement en ZAP (Zone Agricole Protégée) de la vaste zone de La Fassière qui s'étend sur plus de 200 hectares. Un projet de micro-ferme bio à est également en cours. Le maraîcher prenant possession des terrains en septembre.

## MÉDIATHÈQUE

Depuis février, la médiathèque vit une seconde jeunesse. Durant 4 mois, d'importants travaux de rénovation et de ré-agencement ont été réalisés, afin d'adapter cet équipement aux besoins et pratiques des usagers, et offrir de meilleures conditions de travail aux agents.

## GYMNASE JEAN-MOULIN

Le plus ancien gymnase de Saran, sis à proximité de la mairie, s'apprête à vivre une cure de jouvence. Après la réalisation d'études énergétiques, les premiers travaux débutent en septembre, avec la réfection de la toiture. Un architecte a par ailleurs été désigné pour la reconstruction des vestiaires.

## RD 2020

La requalification de cet axe majeur en boulevard paysager urbain est un des souhaits de la municipalité. Sa gestion étant du ressort du Conseil départemental et d'Orléans-Métropole. En bordure, un hôtel privé est en cours de construction en vis-à-vis de la GMF. Les 7 ha de la friche Quelle font l'objet d'une étude de requalification par Orléans-Métropole, son propriétaire. L'ancienne zone d'activités de la Châtonnerie (5ha), actuellement en déshérence, fait l'objet d'une procédure d'abandon manifeste lancée par la Ville. Une délibération définitive devrait être prise au conseil municipal du mois de septembre, sauf si un accord avec les propriétaires du site est trouvé. Des discussions sont en cours avec un éventuel repreneur.

## L'IMAX À SARAN

D'ici la fin de l'année, Saran disposera d'une salle de projection IMAX, dont la société Gaumont-Pathé possède l'exclusivité en France. Il s'agit de la 5e salle de projection de ce type en France, et la seule dans la région. Une nouveauté qui s'inscrit dans le projet d'extension du multiplexe créé en 2008. La technologie IMAX offre une qualité de visionnage hors du commun, avec notamment un écran monumental de près de 280 m². Ce nouvel équipement proposera 446 fauteuils, dont 10 PMR. Cet équipement innovant et inédit représente un investissement de 4 à 5 millions d'euros. Deux nouveaux restaurants seront créés à proximité.

## ZAC DE L'ANCIEN AÉRODROME

Les travaux du pont qui enjambe la bretelle d'autoroute et du rond point situé à son extrémité sont en voie d'achèvement. Cet ouvrage d'art réalisé dans le prolongement de l'avenue Jacqueline-Auriol, va permettre de relier la ZAC de l'ancien aérodrome à l'ancienne route de Chartres, et ce faisant, relier le sud de Saran au centre bourg. En parallèle, le quartier fait l'objet du déploiement de la fibre optique pour l'internet haut débit.
Au sud-ouest de la ZAC, l'Ehpad « Le Bois fleuri » va connaître une extension à horizon 2019, avec notamment la création de 128 lits supplémentaires. À proximité, les résidences des Chimoutons vont faire l'objet d'importants travaux de réhabilitation et de restructuration par LogemLoiret, gestionnaire du site. Le chantier débutera au deuxième semestre 2018 et se poursuivra jusqu'en 2021.

## CŒUR DE VILLE

Le projet pour transformer le centre-bourg en véritable cœur de ville est dans sa phase active. La Ville est actuellement en discussion avec le promoteur. Le permis de construire du deuxième bâtiment prévu dans le bourg est déposé et est actuellement dans sa phase d'instruction. En bordure de la rue de la Source-Saint-Martin, la construction d'une résidence seniors et multi-générationnelle va débuter prochainement.

## EXPO

### « SARAN À L'HEURE DES GRANDS TRAVAUX »

Tel est le titre de l'exposition conçue et réalisée par le service Communication de la Ville. Une exposition didactique qui dresse à travers différents panneaux le panorama des chantiers et projets qui concernent notre commune.
Cette exposition est présentée pour la première fois **le samedi 9 septembre à la Halle des Sports**, à l'occasion de l'Accueil des nouveaux habitants et du Forum des associations.

# Dame Nature livre ses trésors

**L'Inventaire de la Biodiversité Communale vient de clore son volet de recensement de la faune et la flore. Cette étude, qui concourra à la qualité de vie de chacun, va être restituée aux Saranais lors d'actions de sensibilisation. Une première réunion publique était proposée en ce sens le 6 juillet.**

C'est le 6 juillet que s'est tenue à la salle des fêtes la réunion consacrée à la biodiversité communale. Un rendez-vous public, auquel ont pris part des Saranais, les élus et deux représentants de L'institut d'Écologie Appliquée (IEA). Le but de cette première rencontre était de présenter la démarche entreprise par la Ville à ses administrés, de préciser ses enjeux, d'indiquer les différentes phases afin de dresser l'Inventaire de la Biodiversité Communale (IBC), et d'en livrer quelques premiers secrets.

Dans un premier temps, **Jean-Paul Vanneau, conseiller délégué à l'Aménagement et l'Urbanisme**, a tenu à revenir sur le sens de cette initiative et la démarche globale dans laquelle elle s'inscrit. « Dans le cadre de l'élaboration du PLU (Plan local d'urbanisme), nous avons souhaité aller plus loin en travaillant sur sa dimension verte. Nous avons fait appel à l'Institut d'Écologie Appliquée, qui est un bureau d'études spécialisé, afin de nous aider ».

De fait, recenser les multiples espèces qui composent la faune et la flore saranaises via un inventaire, traduit la volonté affirmée de la Ville de maintenir et de préserver les composantes naturelles et environnementales de son territoire. Et de là, la qualité de vie de chacun. « Saran compte parmi 5-6 communes au nord de la Loire qui ont lancé cette démarche » a relevé **Patrick Legrand, directeur d'études et co-gérant de l'IEA**. « On ne protège bien que ce que l'on connaît bien » a souligné pour sa part **Julia Toyer, chef de projet à l'IEA**. Originalité de la démarche saranaise, « Pour une fois, la problématique de la biodiversité a été prise en compte en amont ».

## Un inventaire, deux phases

L'Inventaire de la Biodiversité Communale (IBC) a été lancé en mars dernier. Il comporte deux volets. La première phase, axée sur le recensement scientifique et technique, vient de s'achever « avec une grosse vague d'inventaire entre juin et août » indique Julia Toyer. Pour ce faire, 8 secteurs ont été définis sur la commune. « Ce travail a été réalisé par des experts écologues en lien avec une vingtaine de Saranais, les techniciens de la commune et notamment les agents des espaces verts, et Gyslaine Pochard, directrice du service Aménagement » précise la chef de projet. Et cet inventaire a déjà révélé une partie de la richesse du patrimoine vert local. « La biodiversité, les Saranais la côtoient au quotidien, elle est partout. Il y a la biodiversité ordinaire mais aussi la biodiversité extraordinaire ». Outre les hérissons, écureuils et autres lézards ou chevreuils, « on trouve notamment une forte diversité d'oiseaux, avec plus de 60 espèces vivantes, 10 espèces d'amphibiens, 36 espèces de papillons de jour, ce qui est assez important » détaille Julia Toyer. Ce recensement de la faune et de la flore est un outil de connaissance. Il sera également un outil à la décision pour la Ville et un outil de conseil, en amont de tout projet. « Nous allons établir des préconisations de gestion à l'échelle des services municipaux et des élus, afin de favoriser la biodiversité » indique la chef de projet à l'IEA.

Deuxième phase de l'Inventaire de la Biodiversité Communale (IBC), le volet sensibilisation et communication, à l'attention de la population. Outre cette première réunion publique, des actions sont prévues dès ce mois auprès des scolaires. Des animations « grand public » devraient être proposées prochainement.

• **Arnaud Guilhem**

Un questionnaire de sensibilisation et de recensement de la faune « saranaise » est à la disposition de tous, en numérique sur le site de la ville et en version papier à l'accueil de la mairie.

# Deux amis, deux grands talents

**Depuis le 23 août et jusqu'au 10 septembre, Marcel de Villemoisson, peintre et François Lavrat, sculpteur, l'un et l'autre artiste de renommée internationale, et grands amis, combinent leurs univers. Ne manquez pas cette exposition de rentrée bien réjouissante.**

40 ans de création. L'exposition consacrée à Marcel de Villemoisson, par la diversité et la qualité des œuvres présentées, est une incontournable rétrospective. L'artiste qui s'est fait connaître à travers le monde par ses fameux *Nez rouges*, personnages candides à mi-chemin de la poupée de chiffon et du Petit Poulbot, expose une seconde fois à la galerie du château de l'Étang. Il avait présenté son travail en 2015, en compagnie de 5 autres artistes, comme président fondateur de France Monde Culture, académie dont l'objectif est la promotion des arts, sciences et lettres. Au programme aujourd'hui : 35 toiles dont quatre grands formats célèbres : *Vénération*, l'*Attente en sabots*, *Jardins d'enfants*, *la Pause dans les vignes*. Marcel présente aussi de nombreuses toiles de gens et paysages de Birmanie. L'artiste émérite donne à voir également des lithographies (natures mortes), des gravures (paysages), des aquarelles de ses voyages au Sénégal, en Chine, en Grèce… ainsi que quelques dessins. « Dès le décrochage des tableaux il y a deux ans, la mairie a souhaité me revoir, explique l'amène artiste. J'en ai été très touché. C'est avec grand plaisir que j'ai accepté, avec cette fois un panorama complet de mon univers artistique ».

## Une amitié et un respect mutuels

Marcel De Villemoisson a tenu pour cette rétrospective à inviter son ami François Lavrat, sculpteur d'œuvres monumentales, bien connu des Saranais. « François est un vieux copain qui a un talent fou, assure Marcel. Entre lui et moi c'est une amitié, un respect mutuel entre deux artistes qui s'apprécient sur tous les plans ». François Lavrat peuple l'espace des trois salles de la galerie avec une trentaine de pièces, dont de nombreuses exposées pour la première fois à Saran. Nous pouvons y admirer des sculptures de jardins de un à deux mètres de hauteur, des petites pièces d'art animalier (tigre, rhinocéros…), des mobiles... Sans oublier les sculptures figurant *Jeanne d'Arc* et *Don Quichotte*. « C'est un honneur et un bonheur de partager cette exposition avec Marcel, dit-il avec émotion. Je suis ravi par son invitation. C'est un homme exceptionnel qui fait énormément pour l'art en général, de façon désintéressée. Et aussi sur le plan humain. Il a une grandeur d'âme tout à fait constructive ». Les livres sont aussi à l'honneur dans cette exposition exceptionnelle. Marcel de Villemoisson y présente sa biographie savoureuse et François Lavrat de beaux livres d'arts qu'illustrent ses sculptures.

• **Clément Jacquet**

L'EXPO

**du mercredi 23 août au vendredi 10 septembre**
Galerie du château de l'Étang
Ouverture du mardi au vendredi de 14h à 17h30
samedi et dimanche (en présence des artistes) de 14h30 à 18h30
Entrée libre. Fermé de lundi.
Tél. 02 38 80 35 61

**VERNISSAGE**
**le Jeudi 24 août**
- à partir de 18h -

# Carnet de voyages

Malgré une météo parfois capricieuse, l'été est bien resté le temps fort de l'année où toutes les énergies se sont mobilisées pour animer les loisirs des enfants et des jeunes saranais.
Les centres de loisirs, les activités jeunesse, sport été animation (SEA), le centre nature du Grand Liot, les actions communes avec la médiathèque ont à cette occasion concocté un programme aux multiples saveurs estivales aux goûts du sport, de la culture, de la nature, des aventures (camps, nuits au centre, sorties variées...) durant la période du 10 juillet au 1er septembre 2017.

L'été, ce sont plus de 100 agents (60 en juillet et 45 en août) qui se sont investis (animateurs, éducateurs sportifs...) pour encadrer 330 enfants et jeunes en juillet et 235 en août (moyenne de fréquentation journalière).

Fête de quartier Vilpot

Sortie péniche sur le canal

## Album Souvenirs

* Des séjours (au Grand Liot)
* Des camps (Grand Liot, Ile de Ré, Poilly lez Gien...)
* Des nuits au centre
* Des temps de veillées pour tous les âges...
* Des temps partagés (actions inter-services comme Sous les pages, la plage)
* Des jeux et temps de détente (contes)... * Des sorties
* Des balades * Des défis...
* Des temps d'animation (" quartiers itinérants " - kiosque, tête noire, chiperie...),
* Des temps de fêtes (des enfants, fêtes de fin de centre)...

Et simplement des temps de repos, de découverte, de dépaysement, de partage... Les vrais vacances sur Saran.

Grand Liot

Sous les pages la plage

Animation SEA

AIR MAIL PAR AVION

# Parents, ceci vous concerne !

## VACANCES DE LA TOUSSAINT

### 23 OCTOBRE > 3 NOVEMBRE

**Date limite d'inscription : le 9 septembre**

*Rappel : vous devez inscrire vos enfants sur ces structures 6 semaines avant la semaine de vacances.*

**> CENTRE MARCEL-PAGNOL MATERNEL (3/8 ANS) < ET ÉLÉMENTAIRE (6/8 ANS)**

Découverte des fruits et des légumes de saison, aux odeurs et aux goûts savoureux.

**> BASE DE LA CAILLERETTE (9/14 ANS) <**

Découverte et dégustation de produits locaux.

**INFORMATIONS**

*Pôle Enfance - Jeunesse - Pij : 02 38 80 34 06*

**> LES STAGES SPORTIFS <**

**MULTISPORTS** : 23 > 27 oct. ; 30 oct. > 3 nov.
*enfants nés en 2010/2009 et 2008 : 24 places*

**AVENTURE** : 23-27 oct.
*enfants nés entre 2005 et 2008 : 16 places).*

**FOOTBALL** : 30 oct. > 3 nov.
*enfants nés en 2010/2009 et 2008 : 24 places*

**INFORMATIONS**

*Pôle sportif : 02 38 80 34 05*

### 23 > 27 OCTOBRE
### > LE GRAND LIOT <

**Date limite d'inscription : le 30 septembre**

*Modification des délais d'inscription : vous devez inscrire vos enfants sur cette structure 3 semaines avant la semaine de vacances*

Nature et papilles en éveil...

**INFORMATIONS**

*Pôle scolaire - Grand Liot, 02 38 80 34 10*

**MERCREDIS ET LES VACANCES SCOLAIRES**

| PÉRIODE | DATE DE FONCTIONNEMENT | DATE LIMITE D'INSCRIPTION ET D'ANNULATION |
|---|---|---|
| **Les mercredis pour les centres de loisirs** | | |
| Toussaint à Noël | Du mercredi 8 novembre au mercredi 20 décembre 2017 | **27/09/17** |
| **Les vacances scolaires pour les centres de loisirs uniquement** | | |
| Noël 2017 *(fermeture les 25 décembre 2017 et 1er janvier 2018)* | Séjour du 26 décembre 2017 au 5 janvier 2018 | **10/11/17** |
| **ATTENTION : inscriptions à ne pas manquer pour les mercredis de la période de janvier jusqu'aux vacances de février 2018** | | |
| Noël 2017 à février 2018 | Du mercredi 10 janvier au mercredi 21 février 2018 | **21/11/17** |

### LES TEMPS FORTS ET/OU LES RAPPELS DE LA RENTRÉE SCOLAIRE

> Vous avez jusqu'au 9 septembre 2017 pour inscrire vos enfants à **l'école municipale de musique et de danse** (en fonction des places disponibles).

> **Information PIJ** (Point Information Jeunesse) : « Vous êtes partis à l'étranger ? (études, travail, projet de solidarité…), votre expérience nous intéresse ! ». Pour partager votre initiative, un temps de rencontre au sein du PIJ est prévu le samedi 16 septembre de 10h à 12h (en vue d'organiser une table ronde à la médiathèque le samedi 14 octobre 2017 à 14h).

> Tous les enfants fréquentant les prestations municipales (centres de loisirs, accueils périscolaires, TAP, restauration scolaire, « péri passerelle »…) **doivent impérativement être inscrits.**

**ERRATUM.** Contrairement à l'information donnée dans l'édition de Juillet-août de Repères, la fête de quartier du Chêne Maillard annoncée le samedi 30 septembre 2017 n'aura pas lieu.

# Restauration municipale
## Septembre

**LUNDI 4 SEPTEMBRE**
Salade iceberg
Jambon de volaille
Purée de pommes de terre
Cantafrais
Mousse au chocolat

**MARDI 5 SEPTEMBRE**
Taboulé à la semoule bio
Pépites de poisson tempura
Petits pois carottes
Yaourt nature bio
Prunes

**MERCREDI 6 SEPTEMBRE**
Carottes râpées
Sauté de veau
Riz bio
Emmental bio
Banane

**JEUDI 7 SEPTEMBRE**
Salade de perles marines
Sot l'y laisse de dinde
Haricots verts
Édam bio
Poire

**VENDREDI 8 SEPTEMBRE**
Concombres
Boulettes de bœuf bio
Semoule bio
Saint-Morêt
Compote bio

**LUNDI 11 SEPTEMBRE**
Tomates vinaigrette
Sauté de dinde tandoori
Pommes de terre sautées
Fromage blanc vanille

**MARDI 12 SEPTEMBRE**
Pommes de terre vinaigrette
Filet de poisson blanc sauce cajun
Brocolis
P'tits Louis
Raisin

**MERCREDI 13 SEPTEMBRE**
Macédoine
Rôti de bœuf froid
Pennes bio
Babybel
Salade de fruits frais

**JEUDI 14 SEPTEMBRE**
Tagliatelles à la romaine
Escalope de dinde sauce espagnole
Printanière de légumes
Camembert
Pomme bio

**VENDREDI 15 SEPTEMBRE**
Melon
Hachis parmentier maison
Liégeois chocolat

**LUNDI 18 SEPTEMBRE**
Taboulé à la semoule bio
Œufs pochés
Épinards béchamel
Brownies

**MARDI 19 SEPTEMBRE**
Concombres
Langue de bœuf sauce tomate
Macaroni bio
Crème dessert à la vanille

**MERCREDI 20 SEPTEMBRE**
Rillettes de sardines maison
Rôti de porc (rôti de dinde)
Haricots beurre
Camembert bio
Prunes

**JEUDI 21 SEPTEMBRE**
Salade de radis et maïs
Poisson blanc garam masala
Pommes noisettes
Yaourt aromatisé bio

**VENDREDI 22 SEPTEMBRE**
Tarte au fromage
Rôti de dinde thaï
Ratatouille et riz bio
Leerdammer
Kiwi

**LUNDI 25 SEPTEMBRE**
Tomates mozzarella
Palette provençale au basilic (jambon de volaille)
Lentilles bio
Glace

**MARDI 26 SEPTEMBRE**
Betteraves cuites bio
Émincé de poulet mariné ail et fines herbes
Petits pois carottes bio
Bûche de chèvre
Pomme

**MERCREDI 27 SEPTEMBRE**
Melon
Paleron de bœuf
Chou-fleur
Comté bio
Flan pâtissier

**JEUDI 28 SEPTEMBRE**
Piémontaise
Pépites de poisson tempura
Purée de courgettes
Chamois d'Or
Raisin

**VENDREDI 29 SEPTEMBRE**
Salade iceberg
Sauté de veau marengo
Gratin de pâtes bio
Fromage blanc aux fruits

L'origine des viandes bovines sera indiquée dans le restaurant le jour de la consommation.
Vous pouvez également consulter les menus sur le site de la Ville :
**www.ville-saran.fr**

PSYCHOMOTRICIENNE DÎPLOMÉE D'ÉTAT

# L'harmonie du corps et de l'esprit

**À 23 ans, Floriane Sevré exerce depuis un an en tant que psychomotricienne diplômée d'État. Une profession paramédicale encore méconnue qui vient en aide à des patients de tous âges.**

Avec son bac S et deux années de classe prépa, Floriane Sevré se destinait l'origine à la kinésithérapie. Et puis « une de mes profs m'a dit renseigne-toi pour être psychomotricienne. J'ai passé le concours et j'ai été reçue. J'ai donc suivi une formation de trois ans à l'Institut supérieur de rééducation psychomotrice de Boulogne-Billancourt. Le diplôme d'État de psychomotricienne est reconnu à bac+2. C'est un métier relativement récent. On est beaucoup dans la relation à l'autre. Cela relève de la même intention que kinésithérapeute : aider les autres » explique la jeune saranaise. Cette profession paramédicale a pour objet de réconcilier le patient avec son corps, en rééduquant ce dernier, et en réduisant également les handicaps. « Notre action concerne tout public, du nouveau né à la personne en fin de vie. On travaille avec le corps, celui du patient et le nôtre, à travers différentes activités comme le théâtre ou l'équitation. Il s'agit d'harmoniser le corps et la pensée, afin que la personne se sente mieux dans son corps et l'utilise de manière adéquate » indique Floriane. « Je sais que cela peut sembler bizarre dit comme ça. Mais le métier de psychomotricien et son champ d'action sont tellement larges qu'on ne peut pas les résumer dans une discussion et c'est frustrant » précise-t-elle. Parmi les enseignements dispensés durant sa formation, de la psychologie, de la psychiatrie, de l'anatomie, « et beaucoup de médiation, afin de rentrer en lien avec les patients et d'effectuer le travail avec eux sans qu'ils s'en rendent compte ».

## Une fonction thérapeutique

Floriane a pu effectuer deux années de formation en alternance. L'opportunité d'acquérir de l'expérience sans tarder. Auprès d'un Ehpad (ou maison de retraite) tout d'abord, puis d'un Sessad (Service d'éducation spéciale et de soins à domicile). « Il s'est agit de patientèles différentes et donc d'expériences distinctes. Cela permet de se remettre en question et de ne pas s'engouffrer dans le fonctionnement et la routine » souligne-t-elle. Au quotidien, et quelle que soit le type de structure, la psychomotricienne intervient en lien et en conjonction avec d'autres professionnels du paramédical et de la santé. De l'aide soignante à l'infirmière et au médecin ; du moniteur éducateur à l'ergothérapeute ou encore à l'orthophoniste. « Ce travail en équipe permet d'échanger, de communiquer et de se sentir entendue. C'est important » confie Floriane. « Ce qui m'intéresse, c'est d'envisager le patient dans son ensemble, dans une approche globale. Je ne suis pas déçue par mon choix ». Actuellement, Floriane travaille dans l'Essonne, au sein d'une équipe spécialisée en ce qui concerne la maladie d'Alzheimer. Elle intervient ainsi au domicile des patients afin de faire un bilan de leurs capacités et d'adapter ou ré-adapter leur environnement domestique pour un maintien à domicile en autonomie. Un contrat en CDD qui se transformera peut-être en CDI. « Le CDD, c'est bien pour se forger une palette d'expériences, le CDI, c'est bien pour construire sa vie » résume-t-elle. En arrière plan, un enjeu majeur reste en suspens : la reconnaissance officielle du métier de psychomotricien(ne), dont le travail n'est toujours pas remboursé par la Sécurité sociale. Une profession qui reste encore méconnue, mais dont Floriane, qui assume pleinement son choix, se charge de faire la promotion. « Je conseille ce métier. Il ne faut pas se lancer à l'aveugle, il faut être à l'écoute des autres, être créatif, savoir encaisser, ne pas débuter trop jeune ou dans tous les cas être bien entouré ». Paroles de professionnelle !

• **Arnaud Guilhem**

## BON À SAVOIR

**Accès au métier avec le DEPS - Diplôme d'État de Psychomotricien**

Pour exercer ce métier, il faut être titulaire du diplôme d'État de psychomotricien. Il se prépare en 3 ans, en institut de formation. L'accès se fait sur concours, directement après le bac (une année de préparation est souvent nécessaire), ou après la PACES (première année commune aux études de santé), une L1 STAPS ou une L1 Sciences de la vie.

**Institut de Formation en Psychomotricité d'Orléans**
Bâtiment Michel-Royer
Rue de Chartres CS 80026 - 45072 Orléans Cedex 2
Tél. : 02 38 69 72 65
Secretariat.ifp@ifp-orleans.fr

**Institut Supérieur de Rééducation Psychomotrice**
19 rue Gallieni - 92100 Boulogne-Billancourt
Tél. : 01 58 17 18 50 - renseignements@isrp.fr
www.isrp.fr

**POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :**
**Point Information Jeunesse**
Place de la liberté,
Mairie de Saran
Tél. : 02 38 80 34 12

Marie-Lucie Oujajir

# Une rentrée qui BOUGE AU PIJ !

**Nouveaux outils de communication, action renforcée avec les partenaires, organisation d'une semaine sur la mobilité… La rentrée du Point information jeunesse, qui accueille, informe et aide les jeunes de 11 à 25 ans ainsi que leur familles, est très riche.**

Le lieu ressource, de soutien et de conseil pour les jeunes, scolarisés ou pas, a une actualité chargée en ce mois de septembre. Sur le plan de sa communication il se dote de deux nouvelles plaquettes. L'une, version actualisée, présente ses multiples activités et missions. L'autre, trimestrielle, décline ses actions au fil du temps. Ces nouveaux documents seront consultables sur le site Internet ainsi que sur la page Facebook de la ville. Nouveauté 2017 : la structure édite des flyers disponibles dans tous les lieux fréquentés par les jeunes. Une réflexion est également en cours autour du Passeport jeunesse, du réaménagement de l'espace ressources, du coin presse. La structure municipale qui accompagne les jeunes individuellement et les aide dans tous les aspects de leur vie, présente aussi une nouvelle charte informatique qui régit clairement les conditions d'utilisation des trois ordinateurs mis à disposition. Cette rentrée est synonyme de partenariat renforcé avec les établissements scolaires : relations avec le collège Montjoie élargies, travail avec le lycée Maurice-Genevoix autour des thèmes de la sécurité routière, de l'audition. Il construit également de nouveaux projets avec la Mission locale pour favoriser l'insertion des jeunes. Le Point information jeunesse va en cette rentrée au devant des jeunes en se déplaçant dans les Relais de quartier municipaux afin de présenter son programme d'animation.

## Semaine de la mobilité à l'étranger

**Le grand temps fort de la rentrée se tient du 9 au 14 octobre.** Il s'agit de la Semaine d'information portant sur le thème de la mobilité des jeunes à l'étranger (études, travail, stages). Au programme : échanges de savoirs et d'expériences, témoignages, exposition… Une table ronde est prévue le samedi 14 octobre. Les jeunes Saranais désireux d'y participer sont invités à contacter dés maintenant le Pij. La structure organisera une opération portes ouvertes pendant toute la semaine. Comme nous le voyons un vent de nouveauté souffle sur la structure. « Il s'agit de donner un nouvel élan, d'impulser une nouvelle dynamique dans la continuité de tout ce que nous avons déjà mis en place », explique **Amélie Duchesne, responsable et coordinatrice du Pij.** Il s'agit aussi « de se faire connaître davantage tout en gardant l'ensemble de nos spécificités auprès de tous les publics jusqu'à 25 ans ». Pour **Dominique Fromentin-Pinault, animatrice informatrice** : « En étant plus visuel, plus direct, nous désirons donner une meilleure visibilité à toutes nos animations. Nous sommes un relais d'information qui sait aussi transmettre une méthode dans l'aide à la recherche d'infos. Et nous mettons l'accent sur l'aspect familial, le relationnel jeune-famille ». Un credo partagé par **Marie-Lucie Oujagir, animatrice informatrice** : « Notre rôle est de valoriser ce que font les jeunes et d'être au plus près de leurs préoccupations ».

Dominique Fromentin-Pinault

Parmi les autres événements forts à venir citons la réunion du réseau des Pij du Loiret qui se tient en décembre à Saran. Par ailleurs le Point information jeunesse lance une invitation à celles et ceux qui désireraient parler de leur formation dans la rubrique « Métiers d'À Venir » du magazine Repères.

• **Clément Jacquet**

Amélie Duchesne

## PIJ

**Adresse :** Place de la liberté - 45770 Saran

**Horaires d'ouvertures**
lundi - mardi - jeudi : de 13h30 à 16h30
mercredi : de 9h30 à 12h et de 13h30 à 16h30
vendredi - samedi : de 9h à 12h

**Tél. :** 02 38 80 34 12 - **Fax. :** 02 38 80 34 30

# Septembre 2017

***Samedi 2 septembre***
**INSCRIPTION AU VIDE-GRENIERS** organisé par le Comité des fêtes
> CHÂTEAU DE L'ÉTANG
> DE 8H45 À 12H
> RÉSERVÉ UNIQUEMENT AUX SARANAIS. SE MUNIR D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ ET D'UN JUSTIFICATIF DE DOMICILE. TARIF EMPLACEMENT : 12€ POUR UNE VOITURE ; 20€ POUR UNE VOITURE + REMORQUE OU UTILITAIRE.

***Samedi 2 septembre***
**FOOTBALL (R1)**
Usm Saran 1 reçoit Déols FC1
> STADE DU BOIS JOLY À 18H.

***Dimanche 3 septembre***
**ASFAS TIR À L'ARC**
Sur cible 3D, Championnat de Ligue Centre Val de Loire par équipe
> PARC DU CHÂTEAU DE L'ÉTANG
> À PARTIR DE 8H.

***Samedi 9 septembre***
**ACCUEIL DES NOUVEAUX SARANAIS**
> HALLE DES SPORTS DU BOIS JOLY
> DE 10H À 11H.

**FORUM DES ASSOCIATIONS**
> HALLE DES SPORTS DU BOIS JOLY
> DE 10H À 18H30

***Vendredi 8 septembre***
**FORMATION P.S.C.1**
organisée par les Secouristes de la Croix blanche du Loiret
> SALLE DU LAC DE LA MÉDECINERIE
> DE 20H À 22H30

***Samedi 9 septembre***
**FORMATION P.S.C.1** organisée par les Secouristes de la Croix blanche du Loiret
> SALLE DU LAC DE LA MÉDECINERIE
> DE 8H À 18H.

***Dimanche 10 septembre***
**VIDE GRENIERS** organisé par le Comité des Fêtes.
> PARC DU CHÂTEAU DE L'ÉTANG
> LA JOURNÉE

THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE

***Mercredi 13 septembre***
**PORTES OUVERTES DES ATELIERS THÉÂTRE**, du Théâtre de la Tête Noire
> 219 RUE DE LA FONTAINE
> À 14H30 POUR LES ENFANTS DE 8 À 11 ANS ; À 16H POUR LES ENFANTS DÈS 12 ANS ; 20H30 POUR LES ADULTES DÈS 17 ANS.
> INSCRIPTIONS AU 02 38 73 14 14.

***Du 14 septembre au 1er octobre***
**AUTOUR DE LA VIGNE ET DES MÉTIERS DU VIN** Exposition proposée par le Groupe d'Histoire locale
> GALERIE DU CHÂTEAU DE L'ÉTANG
02 38 80 35 61
CHATEAU.ETANG@VILLE-SARAN.FR
> DU MARDI AU VENDREDI DE 14H À 17H30
> SAMEDI ET DIMANCHE DE 14H À 18H30 (EN PRÉSENCE DES MEMBRES DU GROUPE)
> FERMÉ LE LUNDI
> ENTRÉE LIBRE.

***Jeudi 14 septembre***
**SCRAPBOOKING**
Atelier créatif seniors
> SALLE DU VILPOT, 133 RUE DE GASCOGNE (PROCHE DU FOYER GEORGES-BRASSENS)
> DE 9H30 À 12H ET DE 16H À 16H
> PRIX DE LA SÉANCE : 6€.

THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE

**« J'AI ÉCRIT UNE CHANSON POUR MAC GYVER »**, programmation du Théâtre de la Tête Noire
> THÉÂTRE MUNICIPAL, 144 ANCIENNE ROUTE DE CHARTRES
> À 21H
> RENSEIGNEMENTS 02 38 73 02 00
HTTP://WWW.THEATRE-TETE-NOIRE.COM

***Vendredi 15 septembre***
**SÉANCES D'ART FLORAL**
Proposées par la Petite fleur saranaise
> SALLE DU LAC DE LA MÉDECINE
> À 14H30, 17H ET 20H.

***Samedi 16 septembre***
**BRADERIE** (VÊTEMENTS, VAISSELLE, JOUETS), organisée par le Comité local du Secours populaire de Saran
> 124 RUE DES BERGERONNETTES
> DE 9H À 12H30 ET DE 13H30 À 16H.

**JOURNÉE PORTES OUVERTES**
Organisée par l'Usm Saran Tir sportif. Découverte des disciplines de tir sportif, démonstrations et essais gratuits (à partir de 8 ans).
> STAND DE TIR
3058 ANCIENNE ROUTE DE CHARTRES
> DE 10H À 17H.

**HISTOIRES POUR LES GRANDES OREILLES**
(4 ans et plus)
> MÉDIATHÈQUE - LA BOÎTE
> À 10H30.
> GRATUIT, INSCRIPTION SUR PLACE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

**CUEILLETTE DU RAISIN**, dans le cadre de la Fête du Vin doux organisée par le Groupe d'Histoire locale.
> CLOS SALMON
> À 16H.

***Dimanche 17 septembre***
**FÊTE DU VIN DOUX** Organisée par le Groupe d'Histoire locale
Dans le cadre des journées du patrimoine, une randonnée avec visite du patrimoine saranais sera organisée ; distribution du vin doux ; animation musicale.
> PARC DU CHÂTEAU DE L'ÉTANG
> LA JOURNÉE
> RENSEIGNEMENT 02 38 73 32 42.

**FOOTBALL (R1)**
> USM SARAN 1 REÇOIT ST AMAND
> STADE DU BOIS JOLY À 15H.

**BASKETBALL (N3 FÉMININE)**
Usm Saran reçoit Le Havre
> SALLE GUY-VERGRACHT
> À 15H.

*Mercredi 20 septembre*

## HANDBALL (LIDL STARLIGUE)

Saran Loiret Handball reçoit Toulouse
> HALLE DES SPORTS
> À 20H.

*Vendredi 22 septembre*

## CONSEIL MUNICIPAL

> MAIRIE
> À 19H.

*Samedi 23 septembre*

## INITIATION À L'AQUARELLE

Stage Adultes et Ados, proposé par la MLC
> 240, ALLÉE JACQUES-BREL
> DE 9H30 À 12H30.
> RENSEIGNEMENTS 02 38 72 29 25
MLC45SARAN@GMAIL.COM

## ÉCHANGEONS AUTOUR D'UN P'TIT DEJ !, initiative élus/habitants

> QUARTIER DES CHIMOUTONS
> DE 10H À 12H.

*Samedi 23 septembre*

## « LES TORTUES DITES FRANÇAISES » Conférence animée par l'association Les Amis des tortues du Centre

> MÉDIATHÈQUE - LA BOÎTE
> À 11H.
> ENTRÉE LIBRE (ADULTES)

*Dimanche 24 septembre*

## VIDE ARMOIRES

Organisé par l'Association Familiale
> SALLE DES FÊTES DE SARAN
> INSTALLATION DÈS 6H ; VENTE DE 10H À 17H ; TARIFS : TABLE DE 2,40X0,80M : 4€ POUR LES ADHÉRENTS ET 6€ POUR LES NON-ADHÉRENTS.
> EXCLUSIVEMENT SUR RÉSERVATION 02 38 73 36 24.

ANNULÉ

*Dimanche 24 septembre*

## MARCHE POUR LA PAIX et Signature partenariat Ville et Mouvement pour la Paix

> DÉPART 10H
> SALLE DU LAC DE LA MÉDECINERIE

*Mardi 26 septembre*

## PAPOTE DU MARDI, rendez-vous pour partager entre lecteurs et bibliothécaires des idées de lectures en toutes convivialité et simplicité.

> MÉDIATHÈQUE - LA BOÎTE
> À 18H30 (ENTRÉE LIBRE – ADULTES).

*Mercredi 27 septembre*

## HISTOIRES POUR LES PETITES OREILLES (0-3 ans)

> MÉDIATHÈQUE - LA BOÎTE
> À 10H30.
> GRATUIT, INSCRIPTION SUR PLACE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

*Vendredi 29 et Samedi 30 septembre*

## LOTOS organisés par l'Usm Saran Football

> SALLE DES FÊTES
> À 20H.

*Samedi 30 septembre*

## ATELIER D'ÉCRITURE : SLAM

avec Sadou Mané
> MÉDIATHÈQUE - LA BOÎTE
> DE 10H30 À 12H30.

## INITIATION AU MADISON

Stage Adultes et Ados, proposé par la MLC
> 240, ALLÉE JACQUES-BREL
> DE 10H À 11H30.
> RENSEIGNEMENTS 02 38 72 29 25
MLC45SARAN@GMAIL.COM

*Samedi 30 septembre*

## LES ÉLUS À VOTRE RENCONTRE

> QUARTIER PAGNOL : DÉPART DE L'ALLÉE G.-GUYNEMER / RUE DE L'ORME AU COIN / RUE DES DÉPORTÉS / RUE ANATOLE-FAUCHEUX / RUE DE LA HAUTE MAISON / RUE DES QUINTAUX / RUE DU VEAU / RUE DE L'ORME AU COIN / ARRIVÉE CRÈCHE DES P'TITS LOUPS À 11H30
> DE 10H À 12H.

*Samedi 30 septembre*

## HISTOIRES POUR LES PETITES OREILLES (0-3 ans)

> MÉDIATHÈQUE - LA BOÎTE
> À 10H30.
> GRATUIT, INSCRIPTION SUR PLACE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

## LA MODIFICATION DU PLU DE SARAN fera l'objet d'une enquête publique du lundi 18 septembre au mardi 17 octobre 2017.

Le dossier et son registre d'enquête pour consigner des observations seront disponibles aux jours et heures habituels d'ouverture à la mairie de Saran et à Orléans Métropole ainsi que sur le site internet de la ville de Saran.
Le commissaire enquêteur recevra le public en mairie de Saran :

***Lundi 18 septembre***
*de 8h30 à 12h*
***Samedi 30 septembre***
*de 8h30 à 12h*
***Mardi 17 octobre***
*de 13h à 16h30*

# Made in Nounou

**Samedi 1er juillet, les Assistants maternels de l'Accueil familial ont organisé aux P'tits Loups une matinée ludique et conviviale. L'opération « Made in Nounou » a ravi enfants et parents.**

Déambuler dans un labyrinthe en carton ou un autre de graines. Jouer à la pêche à la ligne, découvrir les joies du chamboule-tout, s'adonner à des jeux d'adresse, de toucher, d'encastrement… Quand on a moins de trois ans, on adore ça. L'opération **Made in Nounou**, organisée par les assistants maternels employés par la mairie à destination des enfants dont ils s'occupent, mais aussi de ceux de la crèche collective, invités pour l'occasion, a remporté un vif succès. Tant auprès des jeunes que de leurs parents. Ce sont les « Asmats » municipaux qui, sur le mode du volontariat, ont tout réalisé. Rappelons que les 26 assistants maternels agréés par la commune (24 femmes et 2 hommes) s'occupent à leur domicile de 80 enfants âgés de deux mois et demi à trois ans. « Je suis très satisfaite par cette première, dit **Sophie Rayer, infirmière puéricultrice, responsable de l'Accueil familial.** Il s'agissait de créer des activités, des jeux adaptés aux capacités des enfants avec comme fil rouge que ce soit pédagogique, ludique et sans danger. Les jeux et activités réalisés présentent de nombreuses vertus. Ils permettent de développer chez l'enfant la motricité, l'éveil, l'adresse, la manipulation… ». L'opération « Made in Nounou » a été un projet phare de la saison, mené depuis septembre.

## Un temps privilégié de rencontres et d'échanges

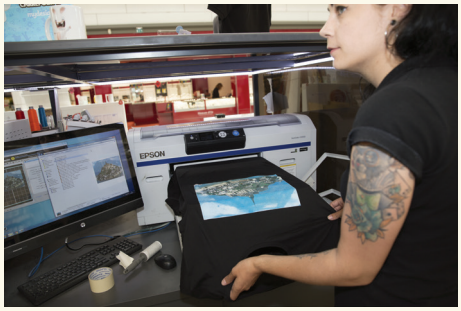
Une grande majorité des Asmats a participé au projet. « Ils étaient très motivés, pleins d'idées, poursuit Sophie. Nous n'étions pas dans la consommation. Avec du dynamisme, de l'inventivité, on peut faire de belles choses soi-même. Ils ont tout réalisé à partir de matériel de récupération, de matériel détourné ». Les nounous agréés par la mairie ont construit les nombreux jeux à leur domicile mais aussi dans les locaux des P'tits Loups, les après-midi, pendant la sieste. « Cette exposition est un moment privilégié, convivial, de rencontres », poursuit Sophie Rayer. Les parents sont venus très tôt et sont restés longtemps. La matinée a pu leur donner des idées sur ce qu'on peut faire à la maison avec trois fois rien. L'exposition se déroulant dans plusieurs salles, les parents au gré des pérégrinations ludiques de leurs bambins, ont pu visiter et découvrir la crèche. Cette matinée leur a permis d'échanger entre eux et également avec les professionnel(le)s de la petite enfance. Les 85 personnes présentes ont partagé un goûter réalisé par les assistants maternels. À souligner le travail de **Sylvie Corbery, auxiliaire de puériculture**, qui s'est beaucoup investie pour la bonne réalisation de cette opération. L'Accueil familial, à l'instar du « Made in Nounou », organise régulièrement des événements importants. Par le passé il a monté un spectacle de marionnettes, mis sur pied du kamishibaï (lecture d'histoires en faisant défiler des illustrations devant les enfants)… Pour la nouvelle saison qui démarre il s'agit, en compagnie de la crèche collective (le multi-accueil) et du Ram (Relais d'assistants maternels), d'un projet autour du langage des signes.

• **Clément Jacquet**

# Créer son produit en quelques minutes

**_Fablab My Design_, installé au sein du magasin Carrefour, dont il dépend, propose des objets personnalisés réalisés par imprimerie et broderie. Créativité, originalité, rapidité… Une boutique qui sait faire bonne impression.**

L'enseigne propose la création, à partir d'un texte, d'une image, d'une photo, d'un logo… d'une centaine d'objets personnalisés, réalisés en quelques minutes. Des pièces produites artisanalement donc uniques. Cela va des mugs aux tableaux en passant par les coques de téléphone, les sacs, le textile, les objets de bureaux, de papeterie. Le créneau de *Fablab My Design* ? Les événements petits et grands, les idées cadeaux, la décoration, les photos et posters, les bijoux... Installée à un point qui se situe à la fois dans la galerie commerciale de *Cap Saran* et à l'entrée de *Carrefour* la boutique bénéficie du meilleur emplacement de France du réseau. « C'est notre force, dit **François-Xavier Hamon, 36 ans, responsable de l'enseigne blanche, bleue et noire.** À partir d'une idée du client on compose, on propose. Nous offrons expertise, conseil, création. Du gadget à la déco hyper léchée, nous réalisons les objets à la demande selon le texte, la photo et le support choisis par le client : imprimerie textile, aplat sur plastique ou sur bois, broderie, sublimations sur céramique, métal ou polymère…». *Fablab My Design* Saran fait partie d'une chaîne nationale qui compte trente boutiques, dont trois en région Centre, avec Chartres et Bourges. La société dont le siège est basé à Bordeaux est une émanation de *Carrefour*, actionnaire majoritaire à hauteur de 70 % du capital. Au départ de ce concept novateur nous trouvons le site Internet *My Design* créé il y a sept ans par Christophe Charle, le fondateur de *C-Discount*.




## Rapidité et diversité

Il y a deux ans, répondant à la vogue, la société a créé des lieux de vente physique sur tout le territoire, les boutiques Fablab my Design. L'enseigne saranaise, ouverte en mars 2016, enregistre un chiffre d'affaires en constante progression. Notamment avec ses produits phares : impression sur toiles, mog, bloc plexis… « Nos points forts sont la rapidité et la diversité de nos produits, avec un bon rapport qualité prix, poursuit le responsable, épaulé au quotidien par Isaline, son bras droit. Notre objectif est de satisfaire nos clients au maximum. D'être accueillant en s'appuyant sur notre savoir-faire, notre savoir-être ». La boutique mène des opérations commerciales lors d'événements comme la Saint-Valentin, la Fête des mères, celle des pères… « Nous bénéficions d'une bonne notoriété notamment grâce au bouche à oreille, souligne François-Xavier Hamon. Notre objectif actuel est de prospecter davantage et de développer notre activité auprès des entreprises et des associations ». Et le dirigeant de rappeler la possibilité de passer des commandes sur Internet et de venir les retirer à la boutique.

• **Clément Jacquet**

**FABLAB MY DESIGN**
**Création :** 24 mars 2016
**Adresse :** 2607 route nationale 20
45 770 Saran
**Téléphone :** 02 38 72 87 29
**Courriel :** fablabsaran@mydesign.com
**Site Internet :** mydesign.com

**À compter du deuxième semestre 2018, les logements et l'ensemble du site vont faire l'objet d'importants travaux qui se poursuivront jusqu'à horizon 2021.**
**Une réunion de présentation du projet s'est tenue le 4 juillet dernier au pied des immeubles, en présence de nombreux résidents et des élus.**

# Une nouvelle vie pour les Chimoutons

5 millions d'euros. C'est le montant que LogemLoiret, gestionnaire du site, va consacrer à la réhabilitation et la restructuration des Chimoutons. Une nouvelle particulièrement attendue par les résidents, dont bon nombre ont répondu présent à la réunion de présentation du projet le 4 juillet, à laquelle ont pris parti les élus. Cette rencontre a été ponctuée par de nombreux échanges entre les locataires et les représentants de LogemLoiret. Elle a permis également d'annoncer les résultats de l'enquête réalisée en septembre 2016 auprès des résidents par le bailleur, mais aussi de présenter le projet de réhabilitation et de nouvel aménagement du site, conçu par un cabinet d'étude. « Les Chimoutons existent depuis près de 40 ans. Ce site de 1,5 ha est de faible densité. Il se compose de 3 zones distinctes avec 137 logements et des espaces verts. L'opération de restructuration intervient dans un quartier en train de changer, en mutation globale, avec, à proximité, le multi-accueil Les P'tits Loups et Oréliance » a précisé **Olivier Pasquet, directeur général de LogemLoiret.** Un quartier qui devrait également, à terme, accueillir un nouveau groupe scolaire.

Mathieu Gallois et Olivier Pasquet

## Réhabilitation et restructuration

Noté 5,7/10 par les locataires lors de l'enquête, le quartier des Chimoutons s'apprête donc à vivre une véritable cure de jouvence. À commencer par les appartements. Dès le second semestre 2018, une vaste opération de réhabilitation débutera. Elle se déroulera en deux temps, jusqu'en 2020. La première phase du chantier concernera les 29 logements de la rue Hélène-Boucher ; la seconde, les 96 logements des rues Jean-Mermoz et Adrienne-Bolland. D'importants travaux seront réalisés dans les logements, au sein des immeubles, et à leurs abords. Ce vaste chantier prévoit par ailleurs la démolition de 12 logements de type studio entre 2019 et 2020, et la reconstruction de 3 petits immeubles de 12 logements minimum à horizon 2021. Enfin, l'accès aux Chimoutons sera modifié : la rue Hélène-Boucher sera close et c'est la rue Jean-Mermoz qui desservira l'ensemble du quartier. « Il y avait une nécessité d'agir et d'investir, et une réelle attente » explique **Mathieu Gallois, adjoint à la vie des quartiers** « En 2014, les locataires mécontents nous ont interpellé par une pétition, nous avons organisé une réunion sur place. Le quartier des Chimoutons bouge avec des habitants qui s'investissent. Ils veulent mieux y vivre. Le bailleur n'est pas venu avec un projet tout ficelé. Il s'agit de répondre aux besoins des habitants et d'améliorer le cadre de vie. On ne peut que s'en réjouir ».

**Une réunion sur place, autour d'un petit déjeuner partagé, est organisée le samedi 23 septembre dès 10 heures. « Une première sur le quartier et à Saran » selon l'élu.**

• **Arnaud Guilhem**

ORLÉANS MÉTROPOLE

# UN PROJET MÉTROPOLITAIN EN FORME DE MANIFESTE

**Orléans Métropole a adopté le 11 juillet le projet métropolitain. Ce document définit ce que sera le territoire communautaire à horizon 2025-2030. Les élus Saranais de la majorité ont voté contre, tout en faisant de nombreuses propositions.**

C'est sans surprise que le conseil communautaire a adopté le projet métropolitain qui fixe le développement et les actions de la nouvelle intercommunalité. Il s'agit en quelque sorte d'un fil rouge pour l'ensemble de ses domaines de compétence pour les 10 à 15 années à venir. Ce document stratégique a été adopté à la majorité (4 voix contre dont les 3 de la majorité saranaise, 5 abstentions). **Maryvonne Hautin** a été une des rares voix discordante : « Le document qui est adopté aujourd'hui est un manifeste, a dit Madame le maire. C'est votre vision du territoire. Ce n'est pas un projet partagé autant par les élus que par les habitants et les acteurs du territoire. Le projet est plein de bonnes intentions mais entre le vouloir et le pouvoir il y a souvent un gouffre. Attention à ne pas vendre du rêve et des faux espoirs ». L'assemblée a en effet validé cette feuille de route élaborée à toute vitesse, sans réelle concertation de la population. « Ce document manque singulièrement de volontarisme politique, analyse pour sa part **Christian Fromentin, Premier adjoint municipal et conseiller communautaire.** Le principal grief qu'on peut lui opposer est qu'il a été débattu et porté par les élus et à aucun moment n'a émané des aspirations de la vie quotidienne des habitants. Il ne pouvait en être autrement compte tenu du timing imparti qui était extrêmement court ». Et l'élu de poursuivre : « Les deux séminaires destinés aux élus ressemblaient plus à des grand-messes qu'à des instances de concertation. Le staff de l'agglomération aurait dû, pour construire ce document, tenir compte des propositions des conseillers municipaux des vingt-deux communes qui connaissent bien la réalité du terrain ».

## Contribution des élus saranais

Lors de la conception du projet métropolitain les élus de la majorité saranaise ont fait de nombreuses propositions abordant des sujets qui ne l'avaient pas été. Ces propositions émanent pour partie de l'appel à contribution lancé en mai sur le site Internet municipal, les élus s'étant tournés vers les Saranais et les Saranaises pour qu'ils collaborent à l'élaboration du document. Cette contribution, qui reprend de nombreuses remarques et suggestions de la population, aborde quatre thèmes : le développement économique et l'enseignement supérieur, les solidarités et la démocratie participative, la qualité de vie et l'environnement et enfin la culture et le sport.

**Liaisons férovières :** conserver la sécurité et la régularité des flux

**Nos propositions :**

- « L'amélioration des liaisons ferroviaires entre Orléans et l'Ile de France nécessite une grande volonté politique, il faudra faire pression sur les décideurs afin d'en améliorer la desserte, la sécurité et la régularité des flux, explique Christian Fromentin.
- Pour le réseau routier nous avons aussi proposé la gratuité autoroutière entre les échangeurs d'Orléans nord-Saran et Orléans centre-Olivet ainsi que le détournement complet de l'agglo en réalisant au sud ce que la tangentielle fait au nord.
- Le développement de l'enseignement supérieur passe nécessairement par la création d'un CHU qui permettra d'assurer un débouché à l'ancien hôpital et aussi de lutter contre la désertification médicale ».
- La contribution des élus saranais fait également grand cas des services publics, des services à la personne qui doivent être placés au centre du projet.
- « Orléans métropole doit avoir comme objectif de construire 3 000 logements sociaux d'ici 2030, conclut l'élu.
- Que chaque commune de l'agglomération, sans exception, dispose de 20 % minimum de logements sociaux ».

Parmi les autres points soulevés citons la réduction et l'élimination des déchets avec la fermeture des sites d'enfouissement de Saint-Lyé et de Mézières.

• **Clément Jacquet**

## EN BREF...

### Club informatique Cimas

Le club informatique invite les débutants ou passionnés en informatique (et tablette) à venir s'inscrire **le jeudi 7 septembre de 16h à 19h, à la salle du club au 675, avenue des Champs Gareaux.** Vous pourrez aussi retrouver le Cimas lors du Forum des Associations **le samedi 9 septembre, de 10h à 18h30 (Halle des sports - stand 27).**

### Sport et Handicap

Reprise des activités des ateliers sportifs pour les personnes en situation de handicap (renforcement musculaire tous les mardis de 9h30 à 11h ; atelier aquatique tous les vendredis de 16h15 à 17h). Ces ateliers sont réservés aux Saranais et encadrés par des éducateurs sportifs de la Ville. Les places sont limités. **Renseignements et inscriptions 02 38 80 34 05.** Reprise des activité le mardi 19 septembre pour l'atelier « Renforcement musculaire » et le vendredi 22 septembre pour l'atelier « Aquatique ».

### Subventions Associations

Vous êtes une association et vous souhaitez effectuer une demande de subvention à la mairie ? Pour cela il vous suffit de télécharger les documents sur le site de la ville **www.ville-saran.fr Rubrique demande-de-subvention.**

### Centre nautique

Le centre nautique de la Grande Planche situé 146 rue Maurice-Claret, à été fermé pour vidange le 30 août. Il réouvrira ses portes le 18 septembre prochain.

# STOP aux « runs » sauvages

**Confrontée depuis plusieurs années à ce phénomène qui engendre nuisances sonores et exaspération des Saranais, Maryvonne Hautin a sollicité une fois de plus le Préfet et la Police nationale afin d'y mettre un terme. Des opérations ont donc été menées cet été.**

Cela fait exactement 10 ans que des « runs » se déroulent le vendredi soir sur la RD2020, aux abords de Cap Saran. Des rassemblements nocturnes et informels, avec un public nombreux, autour d'exhibitions sauvages de vitesse automobile et de moto. Des rassemblements qui génèrent un climat d'insécurité routière, de nuisance sonore et de tensions dont se plaignent fort légitimement nombre d'habitants. À tel point que certains d'entre eux ont envisagé d'organiser une manifestation, en bloquant la RD2020 les vendredis soirs.

### Faire cesser les « runs »

Face à ces « runs » sauvages, la municipalité n'est pas restée les bras croisés. « Nous ne sommes pas ces soirs-là sans entendre des autos et des motos rouler à vive allure, ni voir le public malheureusement nombreux dont, entre autres, nombre d'enfants dans des poussettes... Nous partageons les préoccupations et le mécontentement des Saranais, et avons envisagé des actions mais force est de constater que nous sommes confrontés à de réels problèmes de sécurité face à la dangerosité de ces courses totalement immatures » indique **Christian Fromentin, Premier adjoint**, tout en rappelant que « la Ville fait au mieux en ce qui concerne la sécurité des habitants, et dans le cadre de ses prérogatives ». Ainsi, courant juillet, **Maryvonne Hautin** a sollicité une nouvelle fois le Préfet du Loiret et la Directrice départementale de la sécurité publique (Police nationale), afin de mettre terme à cette situation préjudiciable, en premier lieu pour les Saranais. Suite à cet échange de courriers, une réunion a été organisée. Elle s'est traduite par la mise au point d'actions, dont certaines ont déjà été réalisées avec efficacité sur le terrain, verbalisations à la clé. Ces opérations sont réalisées dans le cadre de la sécurité publique, par la Police nationale, en lien avec la Police municipale. Elles sont amenées à se poursuivre durablement, des pistes juridiques et techniques sont à l'étude. Car l'objectif est clair : Il s'agit de porter un coup d'arrêt définitif aux « runs » sauvages, pour restaurer la sécurité et la tranquillité auxquelles tout un chacun peut prétendre.

• **Arnaud Guilhem**

# Les élus à votre rencontre

**Samedi 30 sept. 2017**
**Quartier Pagnol**

**allée G-Guynemer**
→
**crèche des P'tits Loups**
(voir détail page 15)

# Sélection des principales délibérations adoptées par le Conseil Municipal

## Vendredi 30 juin 2017

**- Désignation des délégués et suppléants pour les élections sénatoriales du 24 septembre 2017.**
*Les 33 conseillers municipaux, électeurs pour les élections sénatoriales, ont désigné 9 suppléants parmi la société civile.*

**- Transfert des résultats de clôture du budget du service des eaux à Orléans Métropole.**
*Le service municipal des eaux transfère à la Métropole un résultat d'exploitation positif de 494 730,84 € et un solde positif de la section d'investissement de 78 071,38 €.*

**- Reprise du résultat comptable du lotissement les Sablonnières.**
*Le compte administratif 2016 du budget lotissement « Les Sablonnières » s'est soldé par un excédent de fonctionnement de 12 652,67 €.*

**- Budget supplémentaire 2017 - Budgets principal et annexes.**

**- Dotation de Solidarité Urbaine - Rapport sur les actions de développement social urbain entreprises en 2016.**
*Présentation des actions réalisées au titre de la DSU perçue pour 124 274 € (mobilier urbain, travaux dans les centres de loisirs, séjours vacances…).*

**- Transformation de la Communauté d'Agglomération en Communauté Urbaine puis en Métropole - Compétences transférées - Conventions de gestion transitoire passées avec les communes - Modification des annexes financières - Passation d'avenants n° 1.**

**- Adhésion à l'Association Française des Communes, Départements et Régions pour la paix.**
*L'association soutien la promotion de la culture de la paix dans huit domaines des compétences des collectivités locales françaises.*

**- Délégation d'attributions du conseil municipal au Maire - Complément.**
*Le conseil municipal délègue au maire l'exercice du droit de préemption précédemment délégué par la Métropole en zones U et AU du PLU.*

**- Aide financière pour séances d'équithérapie.**
*Prise en charge de séances au Centre équestre de Saran dans le cadre de la politique du handicap pour deux enfants d'une fratrie en situation de handicap.*

**- Aide financière départ en séjour été.**
*Participation financière pour aider une personne en situation de handicap pour un séjour avec le Comité franco-québécois.*

**- Subvention exceptionnelle - Association Groupe d'Histoire locale.**
*Versement de 220 € pour palier la mauvaise récolte de la vigne du Clos Salmon.*

**- Subvention exceptionnelle encouragement au sport - Lucie Baudu.**
*450 € lui sont versés pour la participation à la Coupe du Monde et aux Championnats du Monde de canoë-kayak pour cette licenciée de l'USM.*

**- Subvention exceptionnelle encouragement au sport - Collège Jean-Pelletier.**
*200 € sont versés pour permettre à 3 collégiens de participer aux Championnats de France UNSS.*

**- Subvention exceptionnelle – Sapeurs-pompiers.**
*250 € sont versés à l'équipe du SDIS (20 Saranais) pour l'acquisition d'équipements sportifs.*

**- Domaine public classement des VRD du Lotissement « Hameau du Bois Joly ».**
*Les espaces extérieurs du lotissement sont repris en gestion publique.*

**- Rapport annuel sur le prix et la qualité du service public de l'eau potable - 2016**
*Il s'agit du dernier rapport annuel réalisé sous compétence municipale, la Métropole ayant repris la compétence au 1er janvier 2017.*

**NB :** l'ordre du jour intégral de chaque séance du conseil municipal et son compte rendu sont accessibles sur le site internet **www.ville-saran.fr**

# EN BREF...

## Offres d'emploi

Vous avez la possibilités de retrouver des offres d'emplois sur le site de la Ville **www.ville-saran.fr**

## Emploi

Amazon lance une session de recrutement logistique le **jeudi 14 septembre** à la salle des fêtes de Saran. **Inscription auprès de votre conseiller Pôle emploi au plus tard le mardi 12 septembre.**

## Composteur

Orléans Métropole lance une nouvelle opération **« J'adopte un composteur »**, à l'automne. Pour ce faire, vous devez vous inscrire par téléphone au **02 38 56 90 00** ou par mail (un formulaire de pré-inscription est en ligne sur le site internet de la Métropole), afin de participer à des ateliers animés par des conseillers en gestion des déchets, et à l'issue desquels un composteur sera mis à disposition.

## Erratum

Dans l'article consacré au plan anti-inondation du Repères de Juillet-août, une erreur s'est glissée dans la rédaction. Il fallait lire « La Métropole a prévu la création d'un bassin souterrain de surverse de 280 $m^3$ composé de trois modules en béton » (et non 280 000 $m^3$). Avec toutes nos excuses.

# La fibre optique pour les premiers habitants

Point de Mutualisation

SFR, qui est chargé de déployer le réseau sur la commune de Saran a mis en service les 4 premiers Points de Mutualisation (PM) de la commune. Ces PM vont permettre aux habitants du secteur de se raccorder au réseau fibre optique. À ce jour, l'ensemble de 13 PM de Saran ont été installés. À terme, ils permettront d'apporter la fibre à 7194 locaux professionnels ou à usage d'habitation.

Dès septembre 2017, les premiers habitants pourront bénéficier de la fibre dans les secteurs des PM02 (Tête noire), PM04 et PM05 (Chêne Maillard), et PM14 (Vilpot) puis progressivement sur l'ensemble de la commune.

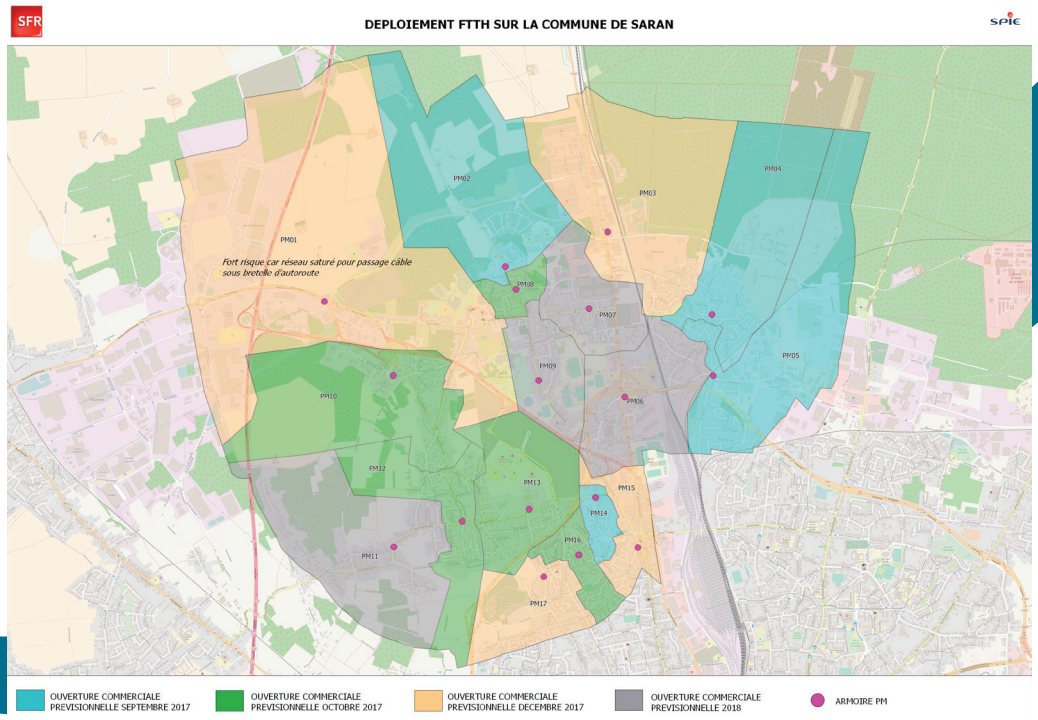
Attention, 100% des habitations de ces secteurs ne bénéficieront pas tout de suite de la fibre ! Certains logements bénéficieront de la fibre un peu plus tard pour diverses raisons (collectifs n'ayant pas encore signé de convention avec SFR, problèmes de fourreaux souterrains endommagés, secteurs desservis en aériens...). Le déploiement se poursuivra jusqu'en 2020 pour couvrir, à cette date, 100% des locaux de la commune.

## Être informé de l'arrivée de la fibre

Vous souhaitez être averti lorsque la fibre sera opérationnelle pour votre habitation ? Vous pouvez tester votre éligibilité sur le site de SFR en renseignant votre adresse.

Si le raccordement est possible, vous aurez l'information immédiatement. Dans le cas contraire vous pourrez donner votre adresse mail pour être averti dès la mise en service.

**• Rendez-vous sur www.ville-saran.fr/la-fibre-optique pour consulter la carte des secteurs et tester votre éligibilité.**



# Une Grande Journée de rencontres et d'information

**Sport, culture, social, loisirs, 60 associations participent à ce rendez-vous incontournable de la rentrée saranaise. Bon nombre déjà présentes l'an dernier, d'autres nouvelles venues.**

Samedi 9 septembre, les Saranais ont rendez-vous à la Halle des sports pour la seconde édition du Forum des associations, organisée par la Ville. Une édition 2017 couplée avec la cérémonie d'Accueil des Nouveaux Saranais.

60 associations participent activement à ce Forum, dont la plupart pour la deuxième année. D'autres les ont rejoint entre temps. Tel est le cas de l'Asfas Yoga qui rassemble 25 adhérents. « Notre

Maryse Moisan

absence au Forum des associations a été remarquée l'an dernier. Mais quand on est toute seule, c'est un peu lourd pour s'organiser » confie **Maryse Moisan**, qui porte « Les 3 casquettes » de présidente, animatrice et secrétaire de la section. « Notre présence cette année va nous permettre de nous faire mieux connaître et d'informer les Saranais sur nos activités » souligne notre interlocutrice, pleinement occupée à la préparation de cette journée. « Ce rendez-vous est une bonne initiative. Tout est mis en œuvre du côté de la mairie pour que l'on y soit » conclut Maryse Moisan.

Du côté de l'Apes (Association des Parents d'Élèves de Saran), **Philippe Platerier le président** reconnaît sans ambages que « l'an dernier nous n'étions pas prêts. Nous venions d'organiser une rencontre de sensibilisation aux dangers d'internet ». Cette association indépendante de tout mouvement réunit 40 adhérents, parents d'élèves scolarisés à Saran, de la maternelle au collège inclus. « Nous participons à ce forum pour nous faire connaître, faire voir nos actions et aussi avoir le retour des parents. C'est l'occasion de se rencontrer. En espérant que beaucoup de monde s'arrête à notre stand » résume Philippe Platerier.

## Une vitrine pour les associations

Parmi les associations déjà présentes l'an passé, l'USM Saran Natation Synchronisée n'a pas hésité à se jeter dans le grand bain. « Nous faisons partie du paysage saranais. Il faut être à ce Forum, c'est l'occasion de présenter notre discipline qui n'est pas très connue ni médiatique » résume **Christine Nouveau, entraîneur et adjointe administrative** au sein de la section, qui rassemble près de 80 nageuses de 5 à 25 ans. « L'an dernier, nous avons rencontré pas mal de monde, et établi pas mal de contacts. Le seul bémol, lié à notre discipline, c'est qu'il faut commencer avant 9 ans, et que nous avons croisé des nageuses déjà trop « âgées ». Le Forum est une journée d'échanges assez conviviale avec le public et aussi avec les autres associations ». « Se faire connaître et être visibles ». Telles sont les opportunités qu'offre le Forum des associations à ESA, soit Entraide Scolaire Amicale. Année après année, les 18 bénévoles de cette association œuvrent auprès de 34 enfants. « Il s'agit de soutien scolaire, pas de l'aide aux devoirs » précise la présidente **Brigitte Barrière**. « Nous intervenons une heure par semaine et par enfant. C'est un travail très personnalisé, sur les lacunes de chaque enfant ». Lors de la première édition du Forum « des personnes nous ont contacté. Certains contacts ont abouti, d'autres pas. Nous cherchons également des bénévoles et cette journée est une occasion supplémentaire pour en trouver. Le Forum des associations est une bonne initiative. C'est une vitrine » explique Brigitte Barrière. À chacun et chacune de la découvrir !

Brigitte Barrière

• **Arnaud Guilhem**

**SAMEDI 9 SEPTEMBRE**

*Halle des sports du Bois-Joly*

**Forum des associations**

De 10h à 18h30

**Accueil des Nouveaux Saranais**

De 10h à 11h

*Entrée libre et gratuite*

*Restauration sur place*

# Scop-TI
# LA LUTTE CONTINUE !

**À l'issue d'un long bras de fer avec leur employeur, les ex-Fralib ont repris en 2014 le site industriel de Gémenos et créé la Scop-TI. Cette société coopérative et participative produit à présent des thés et infusions de qualité supérieure sous sa propre marque, et promeut un modèle économique et social alternatif.**

Gémenos, à proximité d'Aubagne, dans la grande agglomération marseillaise. Une zone d'activité paisible, irradiée par le soleil et bercée par le champ des cigales. En surplomb, le Garlaban, sommet rocheux si cher au cœur de Marcel Pagnol. À première vue, rien ne laisserait présumer que ce cadre idyllique fut voilà quelques années le théâtre d'un important conflit social. Un conflit au long cours, âpre et dur, relayé par l'ensemble des médias, car symptomatique de la course effrénée au profit et aux dividendes substantiels. Très peu d'indices persistent sur place, si ce ne sont quelques graffitis çà et là, mémoire d'une lutte syndicale qui aurait pu tout aussi bien tourner court.

À l'origine de ce conflit de près de 4 ans, la décision du groupe agroalimentaire *Unilever* de délocaliser la production des thés et infusions des marques *Lipton* et *Éléphant*, réalisée depuis 1989 dans l'usine *Fralib* de Gémenos. Avec pour conséquence directe, la disparition de près de 200 emplois et la fermeture de ce site pourtant considéré rentable.

Les 1336 jours de lutte qui s'en suivirent connurent une issue positive.Une victoire pour les ex-salariés de *Fralib,* avec la signature par le géant de l'agroalimentaire d'un accord de reprise du site le 26 mai 2014. Puis la création par une partie d'anciens salariés de *Scop-TI* (Société Coopérative Ouvrière Provençale de Thés et Infusions). Un an plus tard, cette toute jeune SCOP (Société Coopérative et Participative) lançait sa propre marque à l'appellation évocatrice : «1336». Hasard du calendrier, la veille de ce lancement officiel, de nombreux saranais et élus avaient répondu présent à l'invitation de la Mutuelle Familiale du Loiret et l'Union Nationale Alternative Mutualiste. Ce soir là, sur la scène du Théâtre de la Tête Noire, ***les Fralibs***, 6 ex-salariés du site de Gémenos, tous comédiens amateurs, interprétaient « 1336 », pièce directement inspirée de leur propre vécu.

## L'équilibre pour la mi-2018

Après deux ans et demi d'activité, la satisfaction de la victoire a laissé place chez *Scop-TI* au pragmatisme. « 2017 devait être l'année de l'équilibre financier, celui-ci

est reporté à mi-2018, c'est la mauvaise nouvelle » explique **Gérard Cazorla, ancien secrétaire syndical et à présent président du conseil d'administration** « Les bonnes nouvelles, c'est que nous avons mis en œuvre des mesures d'économie pour atteindre ce point d'équilibre ». Parmi celles-ci, une négociation avec Marseille Métropole qui a permis une baisse de 30% du loyer. Une charge encore importante : 218 000 euros annuels. Autre mesure, la mise en place en juin d'une boutique en ligne, avec notamment la commercialisation du coffret *Fraliberthé* ; ou encore la mise en route d'un réseau de points de vente militants de *Scop-TI* à l'échelon national. « Nous cherchons encore des ambassadeurs pour diffuser notre marque et activer nos ventes. La grande distribution et ce biais-là représentent 30% de notre chiffre d'affaires » indique Gérard Cazorla.

Globalement *Scop-TI* se porte bien, avec 3 millions d'euros de chiffre d'affaires pour 2017 (1 720 000 en 2016) et la perspective de nouveaux marchés conséquents. La société fournit 4 grands acteurs de la grande distribution en « mdd » (marque de distributeur) et 2 marques en tant que sous-traitante. Ce qui lui assure du travail, du volume de produits et du chiffre d'affaires. En ce qui concerne ses propres marques « Bio Scop-TI » et « 1336 », la réalité est plus nuancée. Si ces produits de qualité supérieure sont entrés exceptionnellement vite dans les linéaires de nombreux grands distributeurs, ils souffrent encore d'un déficit de notoriété. « Le choix de la qualité est pertinent, mais les spécialistes du marketing disent qu'il faut une dizaine d'années pour qu'une nouvelle marque soit connue » indique Gérard Cazorla. Ces thés et infusions sont vendus plus chers que ceux de la concurrence. Mais une information majeure manquait jusqu'à récemment au consommateur : la mention « sans arôme artificiel ». Celle-ci figure désormais en bonne et due forme sur les packs.

## Un modèle social et économique

*Scop-TI* fonctionne sur un modèle social et économique alternatif, qui s'inscrit dans le cadre de l'économie sociale et solidaire (6% du PIB). Ici, point de dirigeant et d'actionnaires, mais des coopérateurs et un conseil d'administration. À ce jour, l'entreprise s'organise autour de 41 d'entre eux et d'un salarié (marketing-ventes). « On est montés jusqu'à 44 coopérateurs. 3 d'entre nous ont pu partir en retraite grâce à *Scop-Ti*. C'est l'un des acquis de la lutte » précise Gérard Cazorla « On veut être transparents au maximum. Les coopérateurs sont impliqués. Ils ont par exemple renoncé à l'unanimité à leur 13e mois.(...) On ne cherche pas à être milliardaires, mais à avoir suffisamment d'argent pour réinvestir, pour épargner en cas de problème ponctuel ». Rencontré auprès d'une conditionneuse, **Jean-Luc, opérateur-cariste et coopérateur** explique volontiers que « Maintenant, on sait pourquoi on travaille. On est responsabilisés ». *Scop-TI* ? « C'est la preuve qu'un modèle social alternatif peut exister. Nous avons démontré qu'on peut fonctionner sans patron. Ce n'est pas toujours facile. On peut se co-responsabiliser, utiliser l'intelligence collective » poursuit Gérard Cazorla « Tout ce chemin parcouru, c'est énorme. De passer de la lutte sociale, que l'on a gagnée, à faire tourner une usine qui est une autre lutte ». Notre interlocuteur confie également que « *Scop-TI* reçoit énormément de soutien de la part de la population, des particuliers. Les médias s'intéressent aussi à nous, parlent de nous et nous font connaître ». La société a aussi retenu l'attention de l'Éducation nationale. Ainsi, lors du bac, les candidats de terminale STMG ont passé l'épreuve de « management des organisations », avec pour sujet le modèle de la coopérative provençale. « Nous avons fait nos preuves avec le démarrage de l'usine. Nous avons le sentiment d'être reconnus. Maintenant, il faut qu'on vende plus, qu'on distribue plus » conclut Gérard Cazorla « Et si c'était à refaire, on le referait » anticipe-t-il la question dans un sourire. La belle aventure sociale et humaine continue.

• **Arnaud Guilhem**

**Site internet :** scop-ti.com
**Facebook :** «1336»
**Boutique en ligne :** fraliberthe.fr

## Un appel au financement participatif

Si Scop-Ti se porte globalement bien, l'entreprise est confrontée comme tant de PME-PMI au manque de trésorerie et d'un fonds de roulement important. Ceux-ci servant notamment à faire face aux règlements des clients à 60 jours, à concevoir des produits pour les appels d'offre -et donc développer éventuellement de nouvelles activités- ou encore à pouvoir investir dans la publicité.

Pour cela, Scop-Ti a lancé le 17 juillet une campagne de financement participatif en appelant à la mobilisation de tous pour passer un cap difficile et contribuer à la pérennisation de son modèle social et économique.

**Montant à atteindre : 700 000 euros.** « Les choses avancent, mais pas assez vite à notre goût. Le temps joue contre nous. On puise dans notre trésorerie » explique Gérard Cazorla « Nous sommes dans un moment clé. Ce coup de pouce nous est nécessaire ». Au 4 août, plus de 57 000 euros étaient collectés.

# Le VIN doux & la VIGNE à l'honneur

**La traditionnelle Fête du vin doux (dimanche 17 septembre) est couplée cette année avec une remarquable exposition consacrée à la vigne et à ses métiers (du 14 septembre au 1er octobre). Le Groupe d'Histoire locale, organisateur des deux événements, impulse un nouvel élan, notamment afin de toucher le jeune public.**

Pour cette édition 2017 de la Fête du vin doux le Groupe d'Histoire locale a mis les petits pichets dans les grands. Une multitude d'animations rythment l'événement qui honore la vigne communale, située rue du Rayon d'Or. Tout commence le samedi avec le temps des vendanges, dès 16h, suivi d'un goûter offert sur place. Le lendemain, place à la Fête du vin doux proprement dite. « C'est un événement fédérateur, convivial, populaire et familial, dit **Michèle Legrand, présidente du GHL**. Nous avons cette année mis l'accent sur de nouvelles animations afin d'attirer une population plus jeune, rajeunir le public ». La manifestation se tient en partenariat avec des associations : *USM randonnée, la Petite fleur saranaise, Jardin 2000*. En matinée *la Galoche* propose deux circuits de randonnée de deux et six kilomètres. Quand le vin est tiré il faut le boire : comme lors de chaque édition une dégustation sera proposée à la population. *La Fête du vin doux*, qui se tient le 3e dimanche de septembre, coïncide avec les Journées du patrimoine. Ainsi les organisateurs proposent une visite guidée de différents sites dignes d'intérêt : vigne communale, l'église, la fontaine Saint Hélène, l'atelier typographique, l'ancienne et la nouvelle mairie… Afin de rendre la fête agréable pour toutes les générations, sont également prévus des ateliers et des animations pour enfants : pêche à la ligne, pochette-surprise, courses aux trésors, chamboule tout, confection de décoration florale pour petits et grands…

## L'histoire des vignes et des fermes saranaises

L'après-midi place à une animation musicale style guinguette avec le groupe *Brakas*. Comme toute fête réussie celle du vin doux aura son point de restauration et de nombreux stands : foie gras, miel, fromages… « La fête du vin doux est un moment important dans notre calendrier, explique **Christian Durand, membre du GHL**. On travaille dessus quasiment toute l'année. C'est le résultat du patrimoine de la ville. Sa valorisation aussi ». En fil rouge de l'événement la galerie du château de l'Étang accueille du 14 septembre au 1er octobre l'exposition « Vignes et métiers du vin », qui en retrace l'histoire à Saran et ailleurs. Au programme : évolution des outillages, scènes de vie reconstituées (personnages avec hotte, dans la cuve, sur la charrue)… De nombreux panneaux illustrés, ainsi que des photos notamment les gravures de Jeanne Champillou, illustreront l'histoire des vignes. L'expo est consacrée aussi aux anciennes fermes saranaises. « Je suis satisfaite, annonce **Christiane Rouillon, fondatrice-présidente d'honneur du Groupe d'histoire locale.** Nous avons bien évolué. Organiser ce genre d'événements c'est notre rôle : faire découvrir et faire aimer la ville de Saran et les Saranais ». À noter que le nouveau livre édité par le GHL portant sur le thème de l'exposition, sera présenté à cette occasion.

**• Clément Jacquet**

**L'EXPO**

**du jeudi 14 septembre au dimanche 1er octobre**
Galerie du château de l'Étang
Ouverture du mardi au vendredi de 14h à 17h30
samedi et dimanche (en présence des artistes) de 14h30 à 18h30
Entrée libre. Fermé de lundi.
Tél. 02 38 80 35 61

**VERNISSAGE**
**le Jeudi 14 septembre**
- à partir de 18h -

# INAUGURATION DU STADE COLETTE-BESSON

**Née au milieu des années 70, l'idée de réaliser un stade d'athlétisme à Saran s'apparenta à une longue course de fond. Inauguré le 17 juin 1989 par la défunte Colette Besson, championne olympique du 400 mètres en 1968, le stade s'étoffa 15 ans plus tard d'une tribune-vestiaires, afin d'accueillir des compétitions officielles.**

Ce mois de septembre marque le treizième anniversaire de l'inauguration de la tribune-vestiaires du stade Colette-Besson. C'est en effet le 11 septembre 2004, en présence de la marraine du stade, championne d'athlétisme médaillée olympique du 400 mètres en 1968, qu'eut lieu cette cérémonie. La touche finale à un projet au long cours, qui offrit dès lors la possibilité d'organiser des compétitions officielles à Saran.

15 ans auparavant, le 17 juin 1989, la regrettée Colette Besson inaugurait officiellement le stade d'athlétisme qui porte son nom. Un stade doté d'une piste de 8 couloirs, d'un anneau central et d'une chambre d'appel. Une réalisation de grande envergure au niveau de l'agglomération. L'origine de ce projet, porté à bout de bras par **Michel Guérin, maire de Saran et Michel Pasdeloup, ancien athlète et président de l'Asfa,** puis de l'Asfas remonte à la seconde partie des années 70. « L'Asfas est née d'une scission avec le club de Fleury et comptait dans ses rangs de nombreux Saranais. Il leur fallait un équipement pour pratiquer l'athlétisme » explique **Jacques Mazzuca, adjoint aux sports** et autre cheville ouvrière du projet. « Ce projet était étroitement lié au développement de la Ville et de l'Asfas » confirme Michel Pasdeloup « À Saran, on a pris nos responsabilités ». La Ville disposait alors d'un plateau vide. À la fin des années 70, **Michel Guérin et son conseil municipal** décidèrent d'y réaliser le futur stade d'athlétisme, pour un coût chiffré à 9 millions de francs. Ce projet fit l'objet de nombreuses interventions et d'intenses négociations. « Soit pour moi 4 à 5 ans de préoccupations et les 2 dernières années de boulot » résume Michel Pasdeloup. Le stade bénéficia de diverses subventions, dont notamment une enveloppe de 1,3 millions de francs versée par la Jeunesse et sports, la Fédération nationale et la Ligue d'athlétisme. Le projet lancé, encore fallait-il lui trouver un nom de baptême. La Ville se tourna donc vers l'Asfas qui opta pour celui de Colette Besson. « Après un instant de surprise, Colette accepta. C'était une championne et une femme formidable, authentique, pleine de générosité » se souvient avec émotion Michel Pasdeloup. Une personnalité et autant de valeurs qui président depuis à la pratique de l'athlétisme à Saran.

• **Arnaud Guilhem**

Sur la photo : Jacques Mazzuca, Michel Pasdeloup, Michel Guérin invités de Colette Besson lors de la remise de sa Légion d'Honneur

## CARNET DE ROUTE Juillet 2017

### Nous félicitons les jeunes mariés

**1er juillet**
Morgan JOUAN & Mélanie DIARD
**1er juillet**
Nicolas DERVILLERS & Aurore PLÉAU
**1er juillet**
Mathieu BARUTAUD & Aurore FOUGERON
**8 juillet**
Baptiste TRASSARD & Paméla COMPAIN
**15 juillet**
Cassandra RIUZ & Mélanie CARON
**29 juillet**
Domingos PENHA & Isabelle MARTIN

### Nous saluons l'arrivée de

Cécile HÉRY - 1er juin
Elyna AUBRUN – 6 juin
Évan PERICHON DERANGER – 7 juin
Aymane KANZALLAH – 12 juin
Iyas BATHICH – 13 juin
Elio AUGUSTO LOPES – 14 juin
Milie VIOT – 17 juin
Léon-Grace CAOSY MUALIS – 19 juin
Anaëlle JEULIN – 21 juin
Gad MAKANGILA BIKOUTA – 21 juin
Camélia KAMALBATCHA – 21 juin
Malik ATES – 22 juin
Emie PRUVOST – 27 juin
Malick DIABY – 30 juin
Bay-Saliou DIOP LO – 3 juillet
Malo BONNARD – 5 juillet
Farès RANNAH – 7 juillet
Raphaël-Laurent MENDY – 10 juillet
Nathan PABLO HIAULT – 11 juillet
Rayan THIBAUDAT – 11 juillet
Raphaëla-Riphine MUZINGA SASA – 15 juillet
Ilyès LAVAINNE – 16 juillet
Giulia RICHY – 16 juillet
Margaux JEULIN – 20 juillet
Milhan SIBY – 27 juillet

### Nous regrettons le départ de

Laurent RÉGEART – 75 ans
Nicole BLANCHARD – 71 ans
Micheline VIALLE veuve FRAPPIER – 83 ans
Yvette JEULIN veuve BROUTIN – 92 ans
Renée CHESNEAU veuve BERNARD – 96 ans
Madeleine BAUDOIN veuve BOULARD – 94 ans
Ghislaine CASSEGRAIN veuve TALHOUARN – 85 ans
Stanislas FIRKOWSKI – 90 ans
Daniel LESAGE – 69 ans
Jean SIRI - 90 ans

# THEATRE DE LA TETE NOIRE

*La délicatesse d'un géant* © F. Resendes

*Arthur et Ibrahim* © G. Aresteanu

## Présentation de la Saison 2017/2018
## jeudi 14 septembre 2017 à 19h30
## en présence d'artistes invités

### suivi à 21 heures de l'avant-première
*J'ai écrit une chanson pour Mac Gyver*
de Enora Boëlle.

*Marcha Gharibian* © R. Schroeder

Ouverture des abonnements le vendredi 1er septembre

**Théâtre municipal /**
**144, ancienne route de Chartres /**
**45770 Saran /**
**. 02 38 73 02 00**
**. www.theatre-tete-noire.com**

*Truckstop* © S. Barcet

*Jardin secret* © Cie La lune blanche

Saran
{ Ensemble, vivons notre ville ! }
www.ville-saran.fr